



# Resumen en Lenguaje Sencillo

## Solicitudes de Permisos de Desechos Industriales y Peligrosos

### Instrucciones

Complete este formulario y envíe con cualquier solicitud de permiso de desechos industriales peligrosos, o desechos sólidos industriales, que esté sujeta al Código Administrativo [de Texas 30 §39.405 \(k\)](#) [es decir, solicitudes para una modificación de permiso de Clase 3, enmienda de permiso, renovaciones de permisos y para un nuevo permiso].

**Sea conciso: toda la información debe caber en dos páginas.**

### Información de la Solicitud

**Propósito de la solicitud:** Nuevo Renovación Modificación/Enmienda

**Sometido a TCEQ:** Abril 3, 2023

**Nombre del Cliente:** MOTIVA ENTERPRISES LLC

**Nombre de la Instalación:** PORT ARTHUR REFINERY

**CN:** 600124051

**RN:**100209451

**Número de Permiso:**50188

**Número de Registro de Desechos Sólidos:** 30121

**Dirección de la Instalación:** 2555 SAVANNAH AVENUE, PORT ARTHUR, TEXAS 77640

**Enlace Web a la Dirección Postal:** <https://goo.gl/maps/cyAKDjCFztaFyscU7>

### Información de la Instalación *(marque todas lo que correspondan)*

**¿Cuál es el tipo principal de negocio?** Planta de manufactura química Refinería de aceite  Instalación de tratamiento, almacenamiento o eliminación  
Otro **Si es otro, introduzca la descripción:**

**¿Qué produce la instalación?** Químicos Combustibles / lubricantes Sin productos  
Otro **Si es otro, introduzca la descripción:** AZUFRE

### Información sobre la Gestión de Desechos *(marque todas las que correspondan)*

**¿Qué tipos de desechos se gestionan?** Industrial no peligroso Peligroso  
Otro **Si es otro, introduzca la descripción:** RESIDUOS ESPECIALES Y UNIVERSALES

**¿De dónde provienen los desechos?** Fuente externa Fuente interna

**¿Cómo se gestionan los desechos?** Almacenar Procesar / Tratar Eliminación  
Otro **Si es otro, introduzca la descripción:** ELIMINACIÓN FUERA DEL EMPLAZAMIENTO Y RECICLADO/RECUPERACIÓN.

<b>¿Qué tipo de unidades gestionan los desechos?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Activo <input checked="" type="checkbox"/> Postcierre <b>Teclee y cuente:</b> 3 ÁREAS DE ALMACENAMIENTO DE CONTENEDORES; 1 VERTEDERO SUPERFICIAL ACTIVO; 4 UNIDADES TERRESTRES EN CUIDADO POSTERIOR AL CIERRE (PCC EN INGLÉS); 78 UNIDADES DE GESTIÓN DE RESIDUOS SÓLIDOS/ÁREA DE PREOCUPACIÓN (SWMUs/AOCs EN INGLÉS).
<b>¿Qué sucede con los desechos gestionados en la instalación?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Transportados fuera del sitio <input type="checkbox"/> Eliminado en el sitio <input type="checkbox"/> Otro <b>Si es otro, introduzca la descripción:</b> Introduzca la descripción

<b>Métodos de Control de la Contaminación</b> <i>(marque todos los que correspondan)</i>	
<b>¿Cómo evitará la instalación derrames, fugas y liberaciones?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Inspecciones de Rutina <input checked="" type="checkbox"/> Sistemas de revestimiento de ingeniería <input checked="" type="checkbox"/> Contención de derrames <input checked="" type="checkbox"/> Manejo adecuado de desechos <input checked="" type="checkbox"/> Operaciones en edificios cerrados <input checked="" type="checkbox"/> Monitoreo de aguas subterráneas <input checked="" type="checkbox"/> Otro <b>Si es otro, introduzca la descripción:</b> PRÁCTICAS IDENTIFICADAS EN EL PLAN DE PREVENCIÓN, CONTROL Y MEDIDAS CONTRA DERRAMES (SPCC EN INGLÉS).
<b>¿Cómo limpiará la instalación los derrames, fugas y liberaciones?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Suministros de limpieza de derrames <input checked="" type="checkbox"/> Equipos de descontaminación <input checked="" type="checkbox"/> Otro <b>Si es otro, introduzca la descripción:</b> SISTEMA DE PETRÓLEO LIBRE A PETRÓLEO RECUPERADO; EXCAVACIONES Y RELLENOS.
<b>¿Cómo evitará / minimizará la instalación las emisiones atmosféricas?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Sistemas de monitoreo / control de aire <input checked="" type="checkbox"/> Filtros / depuradores <input checked="" type="checkbox"/> Inspecciones de rutina <input checked="" type="checkbox"/> Manejo adecuado de desechos <input checked="" type="checkbox"/> Operaciones en edificios cerrados <input checked="" type="checkbox"/> Otro <b>Si es otro, introduzca la descripción:</b> CONTROLES DE CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA PERMITIDOS.

**Descripción de la Actualización** *(solo para Modificaciones y Enmiendas de Clase 3)*

Liste y explique cualquier cambio que esta modificación o enmienda haría a las dos secciones anteriores: **Información de Gestión de Desechos y Métodos de Control de la Contaminación.**

- No hay Modificaciones de Clase 3 ni Enmiendas Mayores al Permiso, así que no es necesaria una reunión pública previa.
- Este es un ciclo de 10 años de Renovación y Enmienda Menor al Permiso/Plan de Cumplimiento RCRA - 50188 de Motiva.
- Se solicitan algunas correcciones tipográficas - (Modificación de Nivel Clase 1).
- Actualizaciones a los puntos de preparación para emergencias en las Tablas III.D & III.E.2 & III.E.3 - (Modificación de Nivel Clase 1).
- Solicitud para que la TCEQ acepte el período de 30 años para el cuidado posterior al cierre (PCC en inglés) para la Unidad de Permiso 4 (C9/C10) que terminará en 2029.
- Solicitud para que la TCEQ acepte la terminación de las Áreas de Preocupación AOC-D y AOC-E - (Clase 2 Mod).
- Actualizar el estado de las Unidades de Manejo de Desechos Sólidos (SWMUs en inglés) listadas en la Tabla II del PC para reflejar el progreso de remediación desde la última renovación: 12 cierres limpios.
- Actualizar el estado de las SWMUs listadas en CP Tabla II para reflejar la inactivación de 2 unidades que antes aparecían como activas.
- Actualizar el lenguaje del Permiso para reflejar cualquier cambio regulatorio finalizado desde la última renovación - (Enmienda Menor).